



Unión Interparlamentaria  
Por la democracia. Para todos.

## Audiencia Parlamentaria Anual en las Naciones Unidas

22-23 de febrero de 2018  
Sede de la ONU  
Nueva York



### NOTA DE INFORMACIÓN

La reunión tendrá lugar en la Sala del Consejo de Administración Fiduciaria, en el edificio principal de la Secretaría de la ONU, en el segundo piso. Las puertas abrirán el 22 de febrero a la hora 09.10 a fin de dejar tiempo a los delegados para encontrar su lugar.

#### Inscripción de los participantes

El formulario de inscripción deberá ser completado por **cada** participante y miembro del personal y transmitido a la Oficina del Observador Permanente de la UIP ante las Naciones Unidas en Nueva York.

Cada delegación puede estar compuesta de seis parlamentarios, así como de tres miembros del personal como máximo.

#### Acceso a la Sede de la ONU

Las disposiciones de seguridad en la ONU son muy estrictas. Las solicitudes de pases deberán presentarse con anticipación a través de la *Misión Permanente de su país ante las Naciones Unidas* y a solicitud de su delegación parlamentaria.

#### Viaje y alojamiento

Las delegaciones deberán realizar sus propios arreglos de viaje y alojamiento. Por favor notar que los hoteles en Nueva York pueden estar todos completos durante este periodo y que se pueden conseguir mejores tarifas y una mejor elección cuando se realiza en forma anticipada. Si fuera necesario, la Misión Permanente de su país ante las Naciones Unidas puede prestarle asistencia en la materia.

#### Idiomas

Se asegurará la interpretación simultánea en cuatro idiomas (árabe, español, francés e inglés). Además, habrá tres cabinas de interpretación disponibles para las delegaciones nacionales que deseen trabajar con sus propios intérpretes. Las solicitudes de reserva de estas cabinas deberán ser dirigidas por correo electrónico a [ny-office@mail.ipu.org](mailto:ny-office@mail.ipu.org). Las solicitudes serán satisfechas por orden de recibo.

#### Atribución de los asientos en la sala y tiempo para hacer uso de la palabra

La atribución de los asientos para cada delegación estará indicada con una placa con el nombre de su país. A fin de realizar una pregunta o hacer un comentario, los delegados deberán solicitarlo desde su asiento.

#### Información complementaria

Por favor consultar el sitio web de la UIP [www.ipu.org](http://www.ipu.org) (bajo "Futuras reuniones") para el programa preliminar, el formulario de inscripción, los documentos de trabajo, así como las informaciones actualizadas.